

Form Kuasa BizChannel@CIMB & OCTO Biz ("Kuasa") / BizChannel@CIMB & OCTO Biz Authorization Form ("Authorization")

A. Data Perusahaan/Nasabah (wajib diisi lengkap).
Company Data / Customer (mandatory to fill).

Kami yang bertandatangan di bawah ini (selanjutnya disebut "Nasabah"):
The undersigned (hereafter called "Customer"):

Nama Nasabah yang Terdaftar /
Customer Registered Name :

Alamat Nasabah yang Terdaftar /
Customer Registered Address :

Nomor Kantor Orang yang Dapat Dihubungi /
Contact Person Office No : Nomor Ponsel Orang yang Dapat
 Dihubungi / : ()
Contact Person Mobile No.

Diwakili oleh (sesuai Anggaran Dasar Perusahaan)
Represented by (pursuant to the Company's Articles of Association)
 Hanya diisi untuk Nasabah Perusahaan / Only to be filled by Corporate Customer

Pejabat Berwenang #1 / <i>Authorized Officer #1</i>	Nama / <i>Name</i>	Jabatan / <i>Title</i>
Pejabat Berwenang #2 / <i>Authorized Officer #2</i>	Nama / <i>Name</i>	Jabatan / <i>Title</i>

B. Deklarasi Nasabah (wajib diisi lengkap).
Customer Declaration (mandatory to fill).

Dengan ini menyatakan bahwa Nasabah merupakan pemilik rekening pada PT. Bank CIMB Niaga Tbk (selanjutnya disebut "Bank") sebagaimana tersebut dalam tabel di bawah ini:

Hereby declare that Customer is the owner of accounts in PT. Bank CIMB Niaga Tbk (hereafter "Bank") as listed in below table:

No.	Nomor Akun / Account No.	Nama Akun / Account Name	Mata Uang / Currency	BIN Virtual Account (Jika Ada)
1.				
2.				
3.				
4.				

Rekening tambahan dapat dilampirkan dengan format informasi seperti di atas dengan catatan bahwa nama pemilik rekening sama dengan yang ada di Kuasa ini. / *Additional accounts can be attached with the information format as above, provided that the name of the account holder is the same as the name in this Authorization.*

(selanjutnya disebut "Rekening Nasabah") untuk didaftarkan ke dalam:
(hereafter "Customer's Accounts") to be registered in:

Layanan BizChannel@CIMB atau layanan OCTO Biz yang diberikan Bank kepada pemilik Company ID sebagai berikut:
Bank's BizChannel@CIMB service or OCTO Biz service provided to the owner of the Company ID as follows:

Company ID	: ID23917AFI
Nama Pemilik Company ID / Company ID Owner Name	: PT AXA FINANCIAL INDONESIA ("Pemilik Company ID" / "Company ID Owner")

dan Nasabah menyatakan bahwa:
and Customer hereby declare:

- Data yang Nasabah berikan dalam dokumen Kuasa ini adalah benar dan merupakan data terbaru Nasabah. Data dalam kolom BIN Virtual Account yang disebut pada tabel di atas adalah untuk tujuan Pemilik Company ID memperoleh laporan atas pengkreditan ke Rekening yang berasal dari *Virtual Account* di Bank dengan BIN sebagaimana disebutkan dalam tabel di atas. Nama Pemilik Company ID adalah nama nasabah Bank yang terdaftar memiliki Company ID pada masing-masing layanan BizChannel@CIMB atau OCTO Biz sebagaimana tercantum dalam bagian B Kuasa ini.

Data that Customer provides in this Authorization document is true and is Customer's latest data. The data in the Virtual Account BIN column mentioned in the table above is for the purpose of the Company ID Owner obtaining reports on credits to the Account originating from the Virtual Account at the Bank with the BIN as mentioned in the table above. Company ID Owner is the Bank's customer who is registered as having the Company ID at each of BizChannel@CIMB or OCTO Biz services as stated in part B of this Authorization.

2. Nasabah setuju dan dengan ini memberikan kuasa kepada Pemilik Company ID pada masing-masing layanan BizChannel@CIMB atau OCTO Biz sebagaimana tercantum dalam bagian B. Kuasa ini yang turut menandatangani Kuasa ini untuk mendaftarkan Rekening Nasabah ke dalam jaringan BizChannel@CIMB atau OCTO Biz Pemilik Company ID sebagaimana tercantum dalam bagian B. ini yang. *Customer hereby agree and authorize the Company ID Owner at each of BizChannel@CIMB or OCTO Biz services as stated in Part B of this Authorization that also signs this Authorization to register Customer's Account into the BizChannel@CIMB or OCTO Biz network of Company ID Owner as stated in Part B of this Authorization.*
3. Dengan terdaptarnya Rekening Nasabah kedalam jaringan BizChannel@CIMB atau OCTO Biz dari Pemilik Company ID sebagaimana tercantum dalam bagian B Kuasa ini, Pemilik Company ID tersebut dapat, berhak dan mempunyai kuasa untuk:
(Pilih sesuai kebutuhan dengan memberikan tanda "✓" pada kotak yang tersedia dan mencantumkan tanda tangan pada kolom tanda tangan yang tersedia untuk setiap kotak yang dipilih)
By registering Customer's Account into the BizChannel@CIMB or OCTO Biz network of Company ID Owner as stated in Part B of this Authorization, such Company ID Owner can, entitled and authorized to:

* Pilih salah satu layanan berikut ini dengan memberi tanda "✓" dalam tanda kurung dalam kotak yang disediakan dan bubuhkan tanda tangan di bawah kotak layanan yang dipilih:

Select one of the following services by giving sign "✓" in the box provided and put the signature below the selected box of service:

<input type="checkbox"/> <p>Inquiry (Berlaku untuk masing-masing layanan BizChannel@CIMB dan layanan OCTO Biz / Applicable for each BizChannel@CIMB service and OCTO Biz service) Melihat, menyalin, dan menyimpan data saldo dan mutasi Rekening Nasabah <i>View, copy, and save Customer's balance and Account statement data</i></p>	<p>Tanda Tangan Nasabah / <i>Customer's signatures</i> (Sesuai dengan Anggaran Dasar Nasabah / In accordance with the Articles of Association of the Customer)</p>
<input type="checkbox"/> <p>Transaksi auto-debit / Auto-debit transactions (Berlaku untuk layanan BizChannel @CIMB saja / Applicable for BizChannel@CIMB service only) Melakukan transaksi pendebitan terhadap Rekening Nasabah (auto debit) <i>Perform debit transactions from Customer's accounts (auto debit)</i></p>	<p>Tanda Tangan Nasabah / <i>Customer's signatures</i> (Sesuai dengan Anggaran Dasar Nasabah / In accordance with the Articles of Association of the Customer)</p>
<input type="checkbox"/> <p>Berbagai transaksi / Various transactions (Berlaku untuk masing-masing layanan BizChannel@CIMB dan layanan OCTO Biz / Applicable for each BizChannel@CIMB service and OCTO Biz service) Melakukan transaksi dengan Rekening Nasabah sebagai sumber rekening, termasuk namun tidak terbatas pada melakukan transaksi pemindahbukuan dana, transaksi transfer ke bank lain, transaksi pembayaran pajak, dan transaksi lainnya yang diperlukan oleh Pemilik Company ID <i>Conduct transactions with Customer's Account as source account, including but not limited to conducting overbooking transaction, transfer to other bank transaction, tax payment transaction, and other transactions required by Company ID Owner</i></p>	<p>Tanda Tangan Nasabah / <i>Customer's signatures</i> (Sesuai dengan Anggaran Dasar Nasabah / In accordance with the Articles of Association of the Customer)</p>

Kuasa untuk melakukan hal(-hal) di atas adalah untuk kepentingan Nasabah dan Pemilik Company ID pada masing-masing layanan BizChannel@CIMB atau OCTO Biz sebagaimana tercantum dalam bagian B Kuasa ini untuk setiap jumlah dan dari waktu ke waktu sesuai yang dibutuhkan dan untuk pelaksanaan hal-hal di atas. Jika diperlukan, maka kuasa dan persetujuan kepada Bank dianggap telah diberikan saat ini, baik oleh Nasabah maupun Pemilik Company ID tersebut.

Authorization to conduct above action(s) is for the benefit of Customer and Company ID Owner at each of BizChannel@CIMB or OCTO Biz services as stated in Part B of this Authorization for any amount and from time to time as required for the implementation of the above. If necessary, authorization and approval to Bank is deemed to have been given at this time, both by Customer and such Company ID Owner.

4. Nasabah dengan ini setuju bahwa kuasa yang diberikan oleh Nasabah kepada Pemilik Company ID melalui Kuasa ini adalah dengan kuasa kepada Pemilik Company ID untuk dapat memberikan kewenangan dan kuasa lebih lanjut kepada Bank untuk dapat melakukan pendebitan Rekening milik Nasabah tersebut di atas sesuai instruksi terpisah dari Pemilik Company ID kepada Bank pada saat terjadi kondisi di mana masing-masing layanan BizChannel@CIMB atau OCTO Biz sebagaimana tercantum dalam bagian B Kuasa ini mengalami gangguan yang menyebabkan Pemilik Company ID tidak dapat menjalankan kewenangannya untuk melaksanakan transaksi atas Rekening Nasabah melalui masing-masing layanan BizChannel@CIMB atau OCTO Biz sebagaimana tercantum dalam bagian B- Kuasa ini secara langsung berdasarkan Kuasa ini. Sehubungan dengan pemberian kuasa dari Pemilik Company ID kepada Bank tersebut dan pelaksanaan instruksi Pemilik Company ID oleh Bank, Nasabah dan Pemilik Company ID dengan ini membebaskan Bank dari segala tuntutan dan kerugian dari kesalahan isi instruksi yang diberikan oleh Pemilik Company ID kepada Bank termasuk dalam hal kesalahan nomor rekening yang harus didebet oleh Bank.

The Customer hereby agrees that the power granted by the Customer to the Company ID Owner through this Power of Attorney is the power to the Company ID Owner to be able to provide further authority and power to the Bank to be able to debit the Customer's Account as stated above according to separate instructions from the Company ID Owner to the Bank when conditions occur where each of BizChannel@CIMB or OCTO Biz service as stated in Part B of this Authorization is disrupted which causes the Company ID Owner to be unable to exercise his/her authority to carry out transactions on the Customer's Account through each of BizChannel@CIMB or OCTO Biz service as stated in Part B of this Authorization directly based on Authorization. In connection with the granting of power of attorney from the Company ID Owner to Bank and the implementation of the Company ID Owner's instruction by the Bank, the Customer and the Company ID Owner hereby release the Bank from all claims and losses resulting from errors in the contents of instructions given by the Company ID Owner to the Bank, including in the case of errors in the account number that must be debited by the Bank.

5. Nasabah dengan ini setuju bahwa kuasa yang diberikan oleh Nasabah melalui Kuasa ini berlaku sampai adanya pemberitahuan penghentian kuasa secara tertulis oleh Pemilik Company ID pada masing-masing layanan BizChannel@CIMB atau OCTO Biz sebagaimana tercantum dalam bagian B Kuasa ini yang diterima oleh Bank dan tidak berakhir dan atau tidak dapat dibatalkan atau dicabut kembali oleh Nasabah karena sebab apapun termasuk sebab-sebab dalam pasal 1813, 1814 dan 1816 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata kecuali dengan persetujuan dari Pemilik Company ID tersebut yang efektif akan berlaku dalam 15 hari kerja Bank setelah Bank menerima pemberitahuan penghentian kuasa tersebut di atas atau Bank menerima persetujuan dari Pemilik Company ID tersebut atas pembatalan atau pencabutan Kuasa tersebut. Nasabah dan Pemilik Company ID tersebut dengan ini setuju bahwa atas pemberitahuan pengakhiran kuasa yang diterima oleh Bank dari Pemilik Company ID tersebut berarti Pemilik Company ID tersebut telah mengkomunikasikan pengakhiran Kuasa ini dengan Nasabah sehingga Bank berwenang untuk melakukan proses pengakhiran Kuasa ini tanpa kewajiban Bank untuk mendapat konfirmasi dari Nasabah dan atau melakukan pemberitahuan terlebih dahulu kepada Nasabah.
The Customer hereby agrees that the power of attorney granted by the Customer through this Authorization remains valid until there is written notice of termination of the authorization by the Company ID Owner in each BizChannel@CIMB or OCTO Biz service as stated in part B of this Authorization, which is received by the Bank and does not expire or cannot be revoked or withdrawn by the Customer for any reason, including reasons stated in Articles 1813, 1814, and 1816 of the Civil Code, except with the approval of the Company ID Owner. Such approval will become effective 15 Bank's working days after the Bank received the notice of termination of the authorization or the Bank received the approval of the Company ID Owner for the cancellation or revocation of this Authorization. The Customer and the Company ID Owner hereby agree that the termination notice of the authorization received by the Bank from the Company ID Owner means that the Company ID Owner has communicated the termination of this Authorization with the Customer. Therefore, the Bank is authorized to process the termination of this Authorization without the obligation to obtain confirmation from the Customer or provide prior notice to the Customer.
6. Atas pelaksanaan Kuasa tersebut berikut pengakhiran, pembatalan atau pencabutannya di kemudian hari, Nasabah maupun Pemilik Company ID pada masing-masing layanan BizChannel@CIMB atau OCTO Biz sebagaimana tercantum dalam bagian B Kuasa ini setuju untuk membebaskan Bank dari segala kerugian dan/atau tuntutan apapun dari Nasabah, Pemilik Company ID tersebut maupun pihak lain yang terkait dengan transaksi yang Pemilik Company ID tersebut lakukan, termasuk atas segala perselisihan dan akibat yang ditimbulkan dari perselisihan antara Nasabah dan Pemilik Company ID tersebut atau dengan pihak lain, sepenuhnya menjadi tanggung jawab Nasabah dan Pemilik Company ID tersebut.
Upon the implementation of this Authorization including the revocation and annulation in the later dates, Customer and the Company ID Owner at each of BizChannel@CIMB or OCTO Biz services as stated in part B of this Authorization agree to release Bank from any losses and/or demand from Customer, such Company ID Owner and other parties related to transaction that such Company ID Owner undertakes, including all disputes and consequences arising from dispute between Customer and such Company ID Owner or with another party, is entirely the responsibility of Customer and such Company ID Owner.
7. Nasabah dengan ini menyatakan bahwa Nasabah telah sepenuhnya mengetahui dan mengerti mengenai pemanfaatan dan pelaksanaan transaksi melalui BizChannel@CIMB atau OCTO Biz sebagaimana tercantum dalam bagian B Kuasa ini serta layanan-layanan yang terkait lainnya berikut segala risiko yang mungkin timbul dari setiap transaksi yang dijalankan melalui BizChannel@CIMB atau OCTO Biz sebagaimana tercantum dalam bagian B Kuasa ini termasuk risiko yang timbul dari pemberian Kuasa yang Nasabah berikan kepada Pemilik Company ID pada masing-masing layanan BizChannel@CIMB atau OCTO Biz sebagaimana tercantum dalam bagian B Kuasa ini. Nasabah tunduk pada seluruh ketentuan dan syarat terkait dengan transaksi yang dilakukan melalui BizChannel@CIMB atau OCTO Biz sebagaimana tercantum dalam bagian B Kuasa ini dan Nasabah tunduk pada ketentuan mengenai operasional Bank terkait yang berlaku di Bank.
Customer hereby declare that Customer has fully known and understood the use and implementation of transactions through BizChannel@CIMB or OCTO Biz services as stated in part B2 of this Authorization and related services as well as any risks that may arise from every transaction carried out through BizChannel@CIMB or OCTO Biz services as stated in part B of this Authorization including risks that arising from the Authorization that Customer give to the Company ID Owner at each of BizChannel@CIMB or OCTO Biz services as stated in part B of this Authorization. Customer is subject to all terms and conditions related to transactions carried out through BizChannel@CIMB or OCTO Biz services as stated in part B of this Authorization and Customer is subject to the provision regarding the relevant Bank operations that apply at the Bank.
8. Nasabah juga menyatakan telah terinformasi, membaca dan memahami Pemberitahuan Privasi Bank sebagaimana tersedia secara lengkap di cimb.id/pemberitahuan-privasi.
The Customer acknowledges that that has been informed, read and understood the Bans Privacy Notice as available in full at cimb.id/pemberitahuan-privasi.

Nasabah / Customer

Ditanda tangani untuk dan atas nama / <i>Signed for and on behalf of</i>				Ditanda tangani untuk dan atas nama / <i>Signed for and on behalf of</i>			
(Sesuai dengan Anggaran Dasar Perusahaan (untuk Nasabah korporasi), dan sesuai identitas diri/KTP (untuk Nasabah perorangan), tanda tangan diatas materai. In accordance with the Articles of Association (for corporate Customer) and in accordance with identity card/KTP (for individual Customer), signature over stamp)				(Sesuai dengan Anggaran Dasar Perusahaan (untuk Nasabah korporasi), dan sesuai identitas diri/KTP (untuk Nasabah perorangan), tanda tangan diatas materai. In accordance with the Articles of Association (for corporate Customer) and in accordance with identity card/KTP (for individual Customer), signature over stamp)			
Nama / Name	: _____			Nama / Name	: _____		
Jabatan / Position	: _____	Tanggal / Date	: _____	Jabatan / Position	: _____	Tanggal / Date	: _____

Pemilik Company ID / Company ID Owner

Ditanda tangani untuk dan atas nama / <i>Signed for and on behalf of</i>				Ditanda tangani untuk dan atas nama / <i>Signed for and on behalf of</i>			
(Sesuai dengan Anggaran Dasar Perusahaan (untuk Nasabah korporasi), dan sesuai identitas diri/KTP (untuk Nasabah perorangan), tanda tangan diatas materai. In accordance with the Articles of Association (for corporate Customer) and in accordance with identity card/KTP (for individual Customer), signature over stamp)				(Sesuai dengan Anggaran Dasar Perusahaan (untuk Nasabah korporasi), dan sesuai identitas diri/KTP (untuk Nasabah perorangan), tanda tangan diatas materai. In accordance with the Articles of Association (for corporate Customer) and in accordance with identity card/KTP (for individual Customer), signature over stamp)			
Nama / Name	: _____			Nama / Name	: _____		
Jabatan / Position	: _____	Tanggal / Date	: _____	Jabatan / Position	: _____	Tanggal / Date	: _____

HANYA UNTUK DIGUNAKAN OLEH BANK / FOR BANK'S USE ONLY		
CIF No.: (Akan diisi oleh BU / To be filled by BU)	Broker ID: (diisi oleh Bank / to be filled by Bank)	Company ID: (diisi oleh Transaction Banking / to be filled by Transaction Banking)
	Verifikasi Tanda Tangan oleh RM / RO Cabang / Business Unit	Manajer Cabang / Pejabat Setingkat
Tanda Tangan / Signature		
Nama / Name		
Jabatan / Position		
Kode RO / RO Code		
Alamat Email / Email Address		
Kode Cabang atau Unit Bisnis / Branch or Business Unit Code		
Alamat Lengkap Cabang atau Unit Bisnis / Branch or Business Unit Full Address		

UNTUK DIPERIKSA OLEH BSO/BSOM / CHECKED BY BSO/BSOM	
Kondisi / Condition	Ya (Yes) / Tidak (No)
1. Stempel verifikasi tanda tangan Nasabah / Customer Signature Verification Stamp?	
2. Nasabah hadir di Kantor Cabang / Customer comes to Branch?	
3. Jika jawaban kondisi no. 2 adalah "Tidak", apakah sudah dilakukan call back dan sudah terdapat stempel call back / if the answer for condition no. 2 is "No", has a call back been made and is there a call back stamp?	
Tanda Tangan / Signature	
Nama / Name	
Jabatan / Position	
Kode Cabang / Branch Code	
Alamat Lengkap Cabang / Branch Full Address	
Alamat Email / Email Address	